

INHALT

VORWORT	v
ZEICHENERKLÄRUNG	ix
LISTE DER HANDSCHRIFTEN	xi
1. EINLEITUNG	1
1.1. Der Heilige Kolluthos: Quellenlage und Forschungsstand	1
1.2. Das Komponieren der Biographie des Heiligen Kolluthos	7
1.3. Die Intention und Erzähltechniken der Legendenschreibung	13
1.4. Die Funktion der Bibelzitate in der koptischen Legendenschreibung	22
2. VOR DEM RICHTERSTUHL DES STATTHALTERS	
DIE HANDSCHRIFTEN ZUM MARTYRIUM DES HEILIGEN KOLLUTHOS	33
2.1. Der Pierpont Morgan Codex M591 (88v–92v)	35
2.1.1. Text und Übersetzung	40
2.1.2. Kommentar	58
2.2. Das Berliner Palimpsest P.9755	77
2.2.1. Text und Übersetzung	80
2.2.2. Kommentar	82
2.3. Die Hs Paris B.N. Copte 78 fols. 16–17	83
2.3.1. Text und Übersetzung	86
2.3.2. Kommentar	94
3. WERDEN UND WIRKEN	
DIE HANDSCHRIFTEN DER ENCOMIA DES HEILIGEN KOLLUTHOS	105
3.1. Das Encomion des Bischofs Isaak von Antioe	113
3.1.1. Die Kernpunkte des Pierpont Morgan Codex M591 (94r–121v)	114
3.1.1.a Der Auftakt des Encomions	116
3.1.1.b Kinderlosigkeit und wundersame Empfängnis	120
3.1.1.c Die Kindheit des Heiligen Kolluthos	123
3.1.1.d Die Verkündigung des Märtyrerschicksals	127
3.1.1.e Die ersten Heilungswunder und die Laufbahn des Arztes	131
3.1.1.f Das Martyrium	132
3.1.1.g Die Miracula nach dem Tode	134
3.1.2. Die Wiener Fragmente ÖNB K 5881, K 5882, K 5967 und K 5970	138
3.1.2.a Text und Übersetzung	140
3.1.2.b Kommentar	144
3.1.3. Das Fragment British Library Or. 7558(40)	146
3.1.3.a Text und Übersetzung	148

3.1.3.b	Kommentar.	150
3.2.	Das Encomion des Bischofs Phoibamon von Achmim.	151
3.2.1.	Die Hs Paris B.N. 129 ¹⁶ fol. 76	153
3.2.1.a	Text und Übersetzung	160
3.2.1.b	Kommentar.	164
3.2.2.	Die Wiener Blätter ÖNB K 9525 und K 9526	166
3.2.2.a	Text und Übersetzung	172
3.2.2.b	Kommentar.	180
3.2.3.	Das Wiener Blatt ÖNB K 9524: Hilfe für ein kinder- loses Paar	183
3.2.3.a	Text und Übersetzung	186
3.2.3.b	Kommentar.	190
4.	KRAFT UND KULT	
	DIE HANDSCHRIFTEN DER MIRACULA DES HEILIGEN KOLLUTHOS	193
4.1.	Das Fragment British Library Or. 3581 B(38): Der beschämte Grieche.	204
4.1.1.	Text und Übersetzung	206
4.1.2.	Kommentar	210
4.2.	Die Hs Paris B.N. 129 ¹⁵ fols. 22–25, fol. 25 <i>bis</i> , fol. 21 und Borg. Copt. 109: Heilungs- und Lehrwunder	212
4.2.1.	Brustentzündung, Diebstahl und Wassersucht Text, Übersetzung und Kommentar	216
4.2.2.	Die Heilung eines Blinden durch die Milch einer Frau Text, Übersetzung und Kommentar	232
4.2.3.	Die Geschichte vom Lahmen und der Prostituierten Text, Übersetzung und Kommentar	246
4.3.	Das Fragment Berlin P.9036: Der eifersüchtige Ehemann	268
4.3.1.	Text und Übersetzung	270
4.3.2.	Kommentar	274
5.	ABKÜRZUNGSVERZEICHNIS.	277
6.	BIBLIOGRAPHIE	279
7.	INDICES	285
7.1.	Personennamen	285
7.2.	Ortsnamen.	287
7.3.	Amtstitel	288
7.4.	Index koptischer Nomina und Verben	290
7.5.	Index griechischer Lehnworte	308
7.6.	Sachindex	317
7.7.	Zitatenindex	321
	ABBILDUNGEN	323
	INHALT.	339